



محدث فتویٰ
ISLAMIC RESEARCH COUNCIL

السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ

طلاق ثلاثہ کے متعلق رکانہ والی حدیث

الجواب بعون الوهاب بشرط صحة السؤال

وعلیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ!

الحمد للہ، والصلوة والسلام علی رسول اللہ، أما بعد!

طلاق ثلاثہ کے متعلق رکانہ والی حدیث :

(یہ خط چند سوالات اور ان کے جواب پر مشتمل ہے، مجموعہ فتاویٰ (قلمی، زیر رقم ۲۶۸) خدا بخش لائبریری پٹنہ، (ورق ۱۸/۱ - ۱۹/ب) سے ماخوذ ہے)۔ [ع، ش]

الحمد للہ وکفی، وسلام علی عبادہ الذین اصطنی۔ أما بعد :

از فقیر حقیر محمد شمس الحق۔ عفی عنہ۔ بہ مدت شریف مولوی انوار الحق صاحب مدرس مدرسہ انوار العلوم ڈاکخانہ نوانگر ضلع بلیا۔ بعد سلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ۔ واضح ہو آپ نے تحریر فرمایا ہے :

آپ نے حاشیہ دار قلمی میں ایک مضمون تحریر فرمایا ہے، اس کی تحقیق مطلوب ہے۔ براہ نوازش جواب مدلل روانہ فرمائیے۔ کتاب ”التعلیق المغنی“ صفحہ (۴۳۹) میں بعد نقل روایت ابوداؤد جس میں البورکانہ کا قصہ ہے، آپ نے لکھا ہے : ”وہذا حدیث جید الإسناد“ (اس حدیث کی سند جید ہے)۔

اس کے بعد یہ بھی لکھا ہے : ”والنقصہ معروفہ ومخوفہ، وقد تابعہ علیہا داؤد بن الحصین، وحذایہ علی أنه حفظھا“ (یہ قصہ معروف و محفوظ ہے اور اس کو داؤد بن الحصین نے بھی نقل کیا ہے۔ جو اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ اس نے اس قصے کو حفظ کیا ہے۔

اس کے متعلق یہ امور جواب طلب ہیں :

نمبر ۱۔ طالق البورکانہ میں یا رکانہ ؟

نمبر ۲۔ البورکانہ کا صحیح ترجمہ کیا ہے اور یہ کس سن (سال) میں اسلام لائے ؟

نمبر ۳۔ داؤد بن الحصین نے کس روایت میں متابعت کی ہے ؟

نمبر ۴۔ باوجود اس کے کہ اس حدیث میں بعض راوی مجہول واقع ہیں، یسا کہ خود آپ نے اسی صفحہ مذکورہ میں لکھا ہے، وہ روایت جید الاسناد کس اصول سے قرار دی گئی ہے ؟

پس جواب سوال اول یہ ہے کہ میرے علم و تحقیق میں طالق رکانہ ہے، نہ البورکانہ۔ اگرچہ سنن ابی داؤد میں جو روایت فی ”باب نزع المراجعة بعد التلقيات الثلاث، من طریق عبد الرزاق عن ابن جریج عن بعض بنی ابی رافع عن عکرمة“ مذکور ہے، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ طالق البورکانہ ہے، مگر یہ بعض رواۃ کا وہم ہے اور صحیح یہ ہے کہ طالق رکانہ ہے، نہ البورکانہ۔ چنانچہ اسی حدیث کے تحت میں ابوداؤد کی یہ عبارت ہے :

”قال أبو داود: وحدثنا نافع بن عجمير وعبد الله بن علي بن يزيد بن ركانة عن أبيه عن جده ”أن ركانة طلق امرأته البتة، فردھا النبي ﷺ“ صح لا نحم ولد الرجل، وأحلہ أعلم بہ أن ركانة إنما طلق امرأته“ انتہی کلامہ (سنن ابی داؤد، رقم الحدیث : ۲۱۹۶)

”ابوداؤد نے کہا : نافع بن عجمیر اور عبد اللہ بن علی بن یزید بن رکانہ کی حدیث اپنے باپ کے واسطے سے اور وہ اپنے دادا کے واسطے سے کہ رکانہ نے اپنی بیوی کو طلاق بتہ دی، پس نبی ﷺ نے اس عورت کو لوٹا دیا، صحیح تر ہے، کیونکہ وہ اسی آدمی کی اولاد ہے اور اس کے گھر والے اس بات کو زیادہ جانتے تھے کہ رکانہ نے اپنی عورت کو طلاق دے دی ہے۔“

اور پھر سنن ابی داؤد باب فی البتہ کی، جو من طریق الشافعی ہے، یہ عبارت ہے :

”حدثنا محمد بن إدريس الشافعي حدثني عمي محمد بن علي بن شافع عن عبيد الله بن علي بن السائب عن نافع بن عجمير بن عبد يزيد بن ركانة عن ركانة بن ركانة بن ركانة... الحدیث“ (سنن ابی داؤد، رقم الحدیث : ۲۲۰۶)

”محمد بن إدريس شافعی نے ہمیں بتایا، انھوں نے کہا کہ مجھے میرے چچا محمد بن علی بن شافع نے عید اللہ بن علی بن سائب کے واسطے سے بتایا، انھوں نے نافع بن عجمیر بن عبد یزید بن رکانہ کے واسطے سے کہ رکانہ بن عید یزید نے اپنی بیوی کو طلاق دی۔ الحدیث۔ ختم شد“

”ومن طريق الزبير بن سعيده عن عبد الله بن علي بن يزيد بن ركانة عن أبيه عن جده أنه طلق امرأته... الحديث“ (سنن أبي داود، رقم الحديث: ٢٢٠٨)

”اور زبير بن سعيده کے طريق سے انھوں نے عبد اللہ بن علی بن يزيد بن ركانہ کے واسطے سے، انھوں نے اپنے باپ سے اور انھوں نے ان کے دادا کے واسطے سے روایت کی کہ انھوں نے اپنی بیوی کو طلاق دی... الحديث۔ ختم شد“

”وفي سنن الترمذي من طريق الزبير بن سعيده عن عبد الله بن يزيد بن ركانة عن أبيه عن جده قال: قلت: يا رسول الله إن طلقت امرأتی البتة، فقال: بأرأوت بها؟ قال: واحدة، فذكر الحديث“ (سنن الترمذي، رقم الحديث: ١١١٤)

”اور سنن ترمذی میں زبير بن سعيده کے طريق سے، عبد اللہ بن يزيد بن ركانہ کے واسطے سے، انھوں نے اپنے باپ سے اور انھوں نے ان کے دادا کے واسطے سے بیان کیا کہ میں نے کہا: اے اللہ کے رسول! میں نے اپنی بیوی کو طلاق بتہ دے دی ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: اس سے تمہاری کیا مراد ہے؟ انھوں نے کہا کہ ایک۔ پھر پوری حدیث ذکر کی۔“

اور امام احمد بن حنبل والی علی الموصلی نے من طریق محمد بن اسحاق عن داود بن الحصین عن عكرمة عن ابن عباس روایت کیا ہے، اس میں بھی ركانہ ہے۔ وھكذا عبارتہ:

”عن ابن عباس قال: طلق ركانة بن عبد يزيد، أنوبني عبد المطلب، امرأته“ انتھی (مسند أحمد ٢٦٥/١، مسند أبي يعلى ٢٤٩/٢)

”اور اس کی عبارت اس طرح ہے: ابن عباس کے واسطے سے کہ انھوں نے کہا: ركانہ بن عبد يزيد، جو بنو مطلب کے بھائی بندھے، نے اپنی بیوی کو طلاق دی۔ ختم شد“

اور ہم نے ”عون المعبود شرح سنن أبي داود“ (٥٥١/٣) میں یوں لکھا ہے:

”ثم ليعلم أن في حديث ابن جريج ذكر تطليق أبي ركانة لا تطليق ركانة، لكن عندي أنه وقع الوهم فيه من بعض الرواة، والصحيح ما في رواية عبد الله بن علي بن يزيد من أن المطلق إنما هو ركانة، ونحن نظن أن أبا داود لا يبل هذا قال: وهذا أصح من حديث ابن جريج أن ركانة طلق امرأته، فقال: إن ركانة طلق، ولم يقل: إن أبا ركانة طلق، مع أن الحديث الذي رواه أبو داود من طريق ابن جريج وقع فيه لفظ ”أبي ركانة“ وقد أخرج الإمام أحمد هذا الحديث في مسنده، وليس فيه ذكر أبي ركانة، بل فيه ذكر ركانة، وإليه نسب المطلق، فحديث أحمد هذا يدل دلالة واضحة على أنه قد وقع الوهم في حديث أبي داود من بعض الرواة“ واللہ اعلم

”پھر یہ بات جان لینا چاہیے کہ ابن جريج کی حدیث میں ابو ركانہ کی طلاق کا ذکر ہے، نہ کہ ركانہ کے طلاق دینے کا۔ لیکن میرے نزدیک صحیح یہ ہے کہ اس سلسلے میں بعض راویوں کو وہم واقع ہوا ہے۔ صحیح روایت وہ ہے جو عبد اللہ بن علی بن يزيد کی روایت میں ہے کہ طلاق دینے والے ركانہ ہی تھے۔ ہم یہ سمجھتے ہیں کہ ابو داود نے اس بنا پر کہا ہے کہ ابن جريج کی حدیث کے مقابلے میں یہ حدیث زیادہ درست ہے کہ ركانہ نے اپنی بیوی کو طلاق دی۔ پس انھوں نے کہا کہ ركانہ نے طلاق دی تھی اور یہ نہیں کہا کہ ابو ركانہ نے طلاق دی تھی، باوجود اس کے کہ وہ حدیث جس کی روایت ابو داود نے کی ہے، ابن جريج کے طريق سے اس میں لفظ ”ابو ركانہ“ آیا ہے۔ اس حدیث کی ترجیح امام احمد نے اپنی مسند میں کی ہے اور اس میں ابو ركانہ کا ذکر نہیں ہے، بلکہ اس میں ركانہ کا ذکر ہے اور انھی کی جانب طلاق دینے کی نسبت ہے، احمد کی یہ حدیث اس بات پر واضح دلیل ہے کہ ابو داود کی حدیث میں بعض راویوں کو وہم ہوا ہے۔“

جواب سوال دوم یہ ہے کہ ابو ركانہ چونکہ وہم راوی ہے، اس لیے اس کا وجود نہیں ہے اور کتاب ”(الاستيعاب) للحافظ ابن عبد البر، و”أسد الغابة“ للحافظ ابن الأثير، و”تجريد أسماء الصحابة“ للحافظ الذهبي و”الإصابة“ للحافظ ابن حجر رحمہ اللہ“ میں ترجمہ موجود ہے۔ (الاستيعاب ١٥٠/١، أسد الغابة ٣٤١/١)

قال الحافظ في الإصابة: ”ركانة بن عبد يزيد بن حاشم المطلبی۔ أسلم ركانة في الفتح، وفي الترمذي من طريق الزبير بن سعيده عن عبد الله بن يزيد بن ركانة عن أبيه عن جده قال: قلت: يا رسول الله إن طلقت امرأتی البتة، فقال: ما أرأوت بها؟ قال: واحدة۔ وفي إسناده اختلاف، وروى عنه نافع بن عجير، وابن ابنه علي بن يزيد بن ركانة۔ مات بالمدينة في خلافة معاوية، وقيل في خلافة عثمان“ انتھی مختصراً (الإصابة لابن حجر ٢٩٤/٢)

”حافظ نے ”الإصابة“ میں کہا ہے کہ ركانہ بن عبد يزيد بن حاشم بن مطلبی نے فتح مکہ کے وقت اسلام قبول کیا۔ ترمذی میں زبير بن سعيده کے طريق سے، عبد اللہ بن يزيد بن ركانہ کے واسطے سے وہ اپنے والد سے اور وہ اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے کہا: اے اللہ کے رسول ﷺ! میں نے اپنی بیوی کو طلاق بتہ دے دی ہے۔ آپ ﷺ نے بھجا: طلاق بتہ سے تمہاری کیا مراد ہے؟ انھوں نے کہا کہ ”ایک طلاق“۔ اس کی اسناد میں اختلاف ہے اور ان سے روایت کی ہے نافع بن عجير اور ان کے پوتے علی بن يزيد بن ركانہ نے۔ ان کی موت معاویہ کے زمانہ خلافت میں مدینہ میں ہوئی اور ایک قول کے مطابق حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے زمانہ خلافت میں۔“

جواب سوال سوم یہ ہے کہ روایت داود بن الحصین کی مسند امام احمد میں ہے۔ وھذا اللفظ:

”حدثنا سعد بن إبراهيم حدثنا أبي عن محمد بن اسحاق قال: حدثني داود بن الحصين عن عكرمة مولى ابن عباس عن ابن عباس قال: طلق ركانة عبد يزيد أنوب المطلب امرأته ثلاثاً في مجلس واحد، فحزن عليها حزناً شديداً، فسأله رسول الله ﷺ: كيف طلقته؟ فقال: طلقته ثلاثاً في مجلس واحد، قال: فإنما ملك واحدة، فأرجعها إن شئت، قال: فأرجعها، قال: وكان ابن عباس يرى أن الطلاق عند كل طهر“ (مسند أحمد ٢٦٥/١)

”ہمیں بتایا سعد بن ابراہیم نے، انھوں نے کہا کہ ہمیں بتایا میرے باپ نے محمد بن اسحاق کے واسطے سے، انھوں نے کہا کہ مجھ سے داود بن حصین نے بیان کیا ابن عباس کے غلام عكرمة کے واسطے سے، انھوں نے ابن عباس کے واسطے سے کہ ركانہ بن عبد يزيد مطلب کے بھائی نے اپنی عورت کو ایک مجلس میں تین طلاق دی۔ پھر اپنی اس حرکت پر وہ بہت زیادہ عموگین ہوئے۔ رسول اللہ ﷺ نے ان سے دریافت فرمایا: تم نے اپنی بیوی کو کیسے طلاق دی؟ تو انھوں نے کہا کہ میں نے ایک مجلس میں تین طلاق دی۔ آپ ﷺ نے فرمایا: وہ ایک ہی ہے، اگرچہ تو رجوع کر لو۔ (راوی نے) کہا کہ انھوں نے رجوع کر لیا۔ انھوں نے کہا کہ ابن عباس کی رائے یہ ہے کہ طلاق ہر طہر میں ہے۔“

قال الحافظ ابن القيم: ”ورواه الحافظ أبو عبد الله محمد بن عبد الواحد المقدسي في مختاراته التي هي أصح من صحيح الحاكم، فان قيل: حديث ابن جريج فيه مجهول، وهو بعض بني رافع، والمجهول لا تقوم به الحجج فاجواب من ثلاثه أوج:

”أحدهما: أن الإمام أحمد أخرج من طريق محمد بن اسحاق حدثني داود بن الحصين عن عكرمة عن ابن عباس قال: طلق ركانة امرأته فذكر الحديث۔

”والثانی : اَن هذا لم یحصل حو من التابیین من ابناء مولی النبی ﷺ، ولم یکن الکذب مشهوراً فیهم، والقصة معروفة محفوظة، وقد تابع علیها داود بن الحصین۔ وهذا یدل علی أنه حفظھا۔

”الثالث : اَن روایتہ لم یعتد علیھا وصدھا، فقد ذکرنا روایتہ داود بن الحصین وحديث ابي الصعباء الذي عند مسلم وغيره، فھب اَن وجود روایتہ وعدھا سواء ففی حدیث۔ داود کفایہ، وقد زالت تھتہ تھ یس ابن اسحاق بقولہ : حدیثی ”انتھی کلامہ مختصراً (إغاثة اللھقان ۱/ ۲۸۶)

”حافظ ابن قیم نے کہا ہے : اس کی روایت حافظ ابو عبد اللہ محمد بن عبد الواحد مقدسی نے اپنی مختارات، جو صحیح حاکم سے زیادہ صحیح ہے، میں کی ہے۔ پس اگر کہا جائے کہ ابن جریر کی حدیث میں مجمل راوی ہیں اور وہ بنو رافع کا کوئی شخص ہے اور مجمل راوی کی روایت سے حجت نہیں قائم کی جاسکتی تو اس کا جواب تین صورتوں میں ہے :

”پہلی صورت : امام احمد نے تخریج کی محمد بن اسحاق کے طریق سے، انھوں نے کہا کہ مجھے داود بن حصین نے عکرمہ کے واسطے سے بیان کیا اور عکرمہ نے ابن عباس کے واسطے سے، انھوں نے کہا کہ رکانہ نے اپنی عورت کو طلاق دی۔ پھر پوری حدیث کو ذکر کیا۔

”دوسری صورت : یہ مجمل (راوی) تابعین میں سے ہے، جو نبی ﷺ کے غلاموں کی اولاد میں سے ہے اور یہ لوگ کذب گوئی میں شہرت نہیں رکھتے اور یہ قصہ معروف و محفوظ ہے، جس کی متابعت داود بن حصین نے کی ہے۔ یہ اس بات پر دال ہے کہ انھوں نے اس کو یاد کیا ہے۔

”تیسری صورت : اس روایت پر صرف ایک شخص نے اعتماد نہیں کیا ہے بلکہ ہم نے داود بن حصین کی روایت بیان کر دی ہے اور ابو صعباء کی حدیث جو مسلم وغیرہ میں ہے۔ لہذا یہ بات واضح ہوئی کہ ان کی روایت کا وجود اور عدم وجود برابر ہے۔ پس داود کی حدیث کافی ہے اور اس طریق سے ابن اسحاق کی تھ یس کی تھمت اس قول ”حدیثی“ کی بنیاد پر زائل ہو جاتی ہے۔“

پس حدیث داود بن الحصین کی متابعت ہے حدیث ابن جریر کی۔ کیونکہ قصہ رکانہ جس میں طلاق ثلاثہ واقع ہے، روایت کیا ہے ابن جریر نے : ”عن عکرمہ عن ابن عباس“ لکھا أخرجه أبو داود۔ (سنن أبي داود، رقم الحدیث : ۲۱۹۶)

اور روایت کیا ہے داود بن الحصین نے : ”عن عکرمہ عن ابن عباس“ لکھا أخرجه أحمد بن حنبل وغیرہ۔ اور متابعت تمامہ اور متابعت قاصرہ دونوں معتبر ہیں اصول حدیث میں۔ (مسند أحمد : ۲۶۵)

جواب سوال رابع کا یہ ہے کہ سنن ابی داود میں حدیث ابن عباس جو بائیں اسناد مروی ہے :

”حدثنا أحمد بن صالح نا عبد الرزاق نا ابن جریر أخبرنی بعض بنی ابي رافع مولی النبی ﷺ عن عکرمہ عن ابن عباس۔“ (سنن أبي داود، رقم الحدیث : ۲۱۹۶)

”روایت کیا ہمارے لیے احمد بن صالح نے عبد الرزاق سے اور انھوں نے کہا کہ ہمارے لیے بیان کیا ابن جریر نے اور انھوں نے کہا کہ بیان کیا ہمارے لیے بنی ابی رافع نے جو نبی ﷺ کا مولی ہے اور انھوں نے عکرمہ سے اور انھوں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے۔“

اس کے کل رواۃ ثقہ ہیں اور معروفین سے ہیں۔ سوائے شیخ ابن جریر کے کہ وہ مجمل ہے۔ پس تعلیق معنی میں استثناء موجود ہے۔ عبارت اس کی یہ ہے :

”وهذا حدیث جید الاسناد، غیر اَن بعض بنی ابي رافع لم یعرف“ انتھی

”یہ حدیث عمدہ اسناد والی ہے۔ البتہ اس میں ”بعض بنی ابی رافع“ غیر معروف ہیں۔ ختم شد۔“

ہاں ”بنی ابی رافع“ سے نفی صدور کذب کی گئی ہے، مگر اس سے جہالت راوی رفع نہیں ہو سکتی۔

حدا ما عہدی واللہ اعلم بالصواب

مجموعہ مقالات، و فتاویٰ

صفحہ نمبر 241

محدث فتویٰ